

KOTKA STAD
Miljönämnden

PROTOKOLL

Nr 8/2022

SAMMANTRÄDESTID 03.11.2022 kl. 16:30

SAMMANTRÄDESPATS Stadsstyrelsens sammanträdesrum, 5 vån.

ÄRENDEN SOM SKA
BEHANDLAS

Närvarande	1
§ 101 Sammanträdets laglighet och beslutförhet	2
§ 102 Protokolljusterare	3
§ 103 Behandlingsordning	4
§ 104 Tjänsteinnehavarbeslut som omfattas av nämndens upptagningsrätt	5
§ 105 Miljönämndens ekonomiska uppföljning 2022	6
§ 106 Beslut om att miljötillstånd upphör att gälla, Kotkan ilmailukerho ry, Kotka	7
§ 107 Beslut om att miljötillstånd upphör att gälla, Kotkan Kuormaus Oy	10
§ 108 Nya ersättare till miljönämnden	13
§ 109 Övriga ärenden (gemensamma)	14
Anvisning för omprövningsbegäran och besväransvisning	15
Besväransvisning beslut om miljötillstånd	19

SAMMANTRÄDESTID Torsdag 03.11.2022, kl. 16.30-18.05

SAMMANTRÄDESPLATS Fullmäktigesalen, 5 vån.

DELTAGARE	Kekarainen Matti	ordförande
Beslutsfattare	Hodju Juhani	vice ordförande
	Dufva Kimmo	medlem
	Pöyhönen Olavi	"
	Renlund Tarja	"
	Ylivarvi Merja	"
	Tinkanen Maritta	"
	Jaakola Anna	", § 101–109
	Matilainen Sami	ersättare, § 101–109
Övriga deltagare	Hyryläinen Antti	stadsstyrelsens representant
	Ruonala Marianna	kanslichef
	Amnell Holzhäuser Elina	jurist
	Ojala Heli	miljövårdschef
	Mikkela Eero	byggnadsinspektör
	Koiranen Halla	repr. för ungdomsfullmäktige, Kotka § 101-116
	Riihimäki Ellen	repr. för ungdomsfullmäktige, Pyttis § 101–109
	Maaranen Venla	repr. för ungdomsfullmäktige, Pyttis § 101–109
	Laitinen Anne	sekreterare
Frånvarande	Söderholm Jukka, Virtanen Marikki	
	Av bygglovshandlingarna med bilagor bildades en separat akt för varje ärende utan att foga handlingarna som bilagor till protokollet.	
UNDERSKRIFTER	Ordförande	Sekreterare
	Matti Kekarainen	Anne Laitinen
LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET	Konstateras	Paragraferna 101–118
PROTOKOLLJUSTERING	Kotka 7.11.2022	
Protokolljusterare	Olavi Pöyhönen	Tarja Renlund
ANSLAGSINTYG	En kungörelse om beslut i tillståndsärenden som fattats på detta sammanträde har varit uppsatt på miljönämndens anslagstavla. Beslutsdatum 8.11.2022	
PROTOKOLLET ALLMÄNT TILLGÄNGLIGT	Allmänt datanät: www.kotka.fi/esityslistat och Pyttis kommuns webbplats 10.11.2022	
	Sekreterare	Anne Laitinen

KOTKA STAD
Miljönämnden

PROTOKOLL
03.11.2022

Sida

2

§ 101 Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Ympla 3.11.2022 § 101

Konstaterades.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KommunalL 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

§ 102 Protokolljusterare

Ympla 3.11.2022 § 102

Förslag: Till protokolljusterare väljs medlemmarna Olavi Pöyhönen och Tarja Renlund.
Beslut som meddelas efter anslag justeras på mötet.

Beslut: Till protokolljusterare valdes Olavi Pöyhönen och Tarja Renlund.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KommunalL 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

KOTKA STAD
Miljönämnden

PROTOKOLL
03.11.2022

Sida

4

§ 103 Behandlingsordning

Ympla 3.11.2022 § 103

Förslag: Godkänns i enlighet med listan.

Behandling av Medlemmarna i nämnden har fått en tilläggslista som omfattade § 117
ärendet:

Beslut: Godkändes.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KommunalL 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

§ 104 Tjänsteinnehavarbeslut som omfattas av nämndens upptagningsrätt

Ympla 3.11.2022 § 104

Enligt 9 § i förvaltningsstadgan används upptagningsrätten för tjänsteinnehavarbeslut vid sidan av stadsstyrelsen av den nämnd som tjänsteinnehavaren i fråga är underställd. I 92 § i kommunallagen definieras på vilka beslut upptagningsrätten inte kan användas.

Tjänsteinnehavare underställda miljönämnden, för vilkas beslut upptagningsrätten enligt kommunallagen kan användas:

- **Miljöhälsovårdschefen**
- **Byggnadsinspektören**
- **Miljövårdschefen**

Tjänsteinnehavare underställda miljönämnden, vilkas beslut har fattats med stöd av speciallagstiftning och meddelas till nämnden för kännedom:

- **Miljöhälsovårdschefen**
- **Hälsoinspektören**
- **Miljövårdschefen**
- **Miljöinspektören**
- **Miljö- och hälsoskyddsplaneraren**

De tjänsteinnehavarbeslut som ovan nämnda tjänsteinnehavare fattat under tiden 23.9–3.11.2022 finns till beslutsfattarnas påseende i portalen för förtroendevalda på adressen <http://luottamushenkiloportaaali.kotka.fi>

Föredragande: Miljövårdschef Heli Ojala

Förslag: Miljönämnden konstaterar att ovan nämnda tjänsteinnehavarbeslut har funnits till påseende för nämnden i elektronisk form i portalen för förtroendevalda och att varken upptagningsrätten eller besvärsrätten enligt kommunallagen utnyttjas med anledning av tjänsteinnehavarnas framlagda beslutsprotokoll.

Beslut: Antecknades för kännedom.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

§ 105 Miljönämndens ekonomiska uppföljning 2022

Ympla 3.11.2022 § 105

Beredare: Controller Paula Thilman

Föredragningstext: På miljönämndens sammanträde 10.3.2022 § 19 beslutades det i enlighet med förslaget att nämnderapporteringen ska genomföras inom ramen för sammanträdesschemat och att kontrollern lämnar en bilagerapport att bifogas till föredragningslistan eller som tilläggslista.

Bilagor: Ekonomirapport över läget i januari–september jämte jämförelseuppgifter

Föredragande: Miljövårdschef Heli Ojala

Förslag: Nämnden antecknar ekonomisituationen för kännedom.

Beslut: Antecknades för kännedom.

Verkställighet:

Utdrag: Miljötjänsterna/Heli Ojala
Ekonomienheten/Paula Thilman

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KommunalL 136 §)

Anteckning om protokolljustering

D/2294/11.01.00.01/2022

§ 106 Beslut om att miljötillstånd upphör att gälla, Kotkan ilmailukerho ry, Kotka

Ympla 3.11.2022 § 106

Beredare: miljöinspektör Mette-Maaria Skyttä, tfn 040 588 4447

ÄRENDE

Beslut om att miljötillstånd upphör att gälla enligt 88 § i miljöskyddslagen (527/2014) angående miljötillstånd som beviljats 25.9.1997 § 245 för Neste Markkinointi Oy:s flygbensinlager på Kotka flygplats, som numera används av Kymin ilmailukerho ry (TETA: 1273/1997).

TILLSTÅNDSINNEHAVARE

Kotkan ilmailukerho ry
FO-nummer 1087768-2
Lentokentäntie 252 48720 Kotka

VERKSAMHETENS PLACERING OCH DET GÄLLANDE MILJÖTILLSTÄNDET

Kotkan ilmailukerho ry har ett miljötillstånd som gäller tills vidare beviljat av Kotka miljönämnd (TETA: 1273/1997, Ympla 25.9.1997 § 245) angående lagring av flygbensin i en 15 m³ stor behållare ovan jord. Påfyllningsmängden för behållaren är begränsad till 8,8 m³. Miljötillståndet är beviljat för adressen Lentokentäntie 252, 48720 Kotka (fastighetsbeteckning 285-402-2-449).

Miljötillståndet upphör att gälla, eftersom påfyllningsmängden för bränslebehållaren på bränsledistributionsstationen som används av Kotkan ilmailukerho ry har begränsats till 8,8 m³. En distributionsstation för högst 10 m³ bränsle behöver inte registreras och inget miljötillstånd behövs.

INLEDANDE AV ÄRENDET

Kotkan ilmailukerho ry har 13.7.2022 till Kotka miljönämnd lämnat en begäran om att miljötillståndet ska upphöra gälla.

På adressen Lentokentäntie 252 hölls en inspektion onsdagen den 13 juli 2022. Vid inspektionen konstaterades det att eftersom påfyllningsmängden för bränslebehållaren på distributionsstationen har begränsats till påfyllningsmängden 8,8 m³ behöver distributionsstationen inte registreras och det finns ingen skyldighet att ha miljötillstånd, varför miljötillståndet ska upphöra gälla.

GRUND FÖR BEHANDLINGEN

Miljöskyddslagen 527/2014, 88 §

Anteckning om protokolljustering

Statsrådets förordning om miljöskyddskrav för distributionsstationer för flytande bränslen 314/2020, 1 §

TILLSTÅNDSMYNDIGHETENS BEHÖRIGHET

Miljöskyddslagen (527/2014) 34 §
Miljöskyddslagen (527/2014) 88 § 1 mom. 1 punkten:

Tillståndsmyndigheten kan besluta att ett tillstånd ska upphöra att gälla, om

1. verksamheten har varit avbruten minst fem år i en följd eller verksamhetsutövaren meddelar att verksamheten inte inleds eller att verksamheten har avslutats.

Kotkan ilmailukerho ry:s miljöståndspliktiga verksamhet på adressen Lentokentäntie 252 har upphört, men i övrigt fortsätter verksamheten på fastigheten som hittills.

BEHANDLING AV ÄRENDET

Information om ärendet har delgetts genom kungörelse 1.9–7.10.2022 på Kotka stads webbplats och på Kotka stads miljöcentral (Kotkantie 6, 48200 Kotka).

Inga anmärkningar eller åsikter har lämnats och inga utlåtanden har begärts i ärendet.

BESLUT

Kotka miljönämnd beslutar att miljötillståndet som beviljats Kotkan ilmailukerho (Neste Markkinointi Oy) 25.9.1997 § 245 (TETA: 1273/1997) upphör att gälla, eftersom det inte behövs något miljötillstånd för verksamheten. Miljötillståndet som upphör gälla berör en distributionsstation för bränsle.

Om det finns skäl att misstänka förorening av marken eller grundvattnet ska den som är ansvarig för saneringen enligt 133 § reda ut föroreningen av området och dess saneringsbehov. Utredningen ska lämnas till statens tillsynsmyndighet (MSL 135 §), NTM-centralen i Sydöstra Finland och Kotka miljöförvaltningsmyndighet.

MOTIVERINGAR TILL BESLUTET

Ett miljötillstånd som gäller tills vidare upphör inte automatiskt enligt miljöskyddslagen (527/2014), utan myndigheten ska besluta att tillståndet upphör (MSL 88 §). Den miljötillståndspliktiga verksamheten på objektet har upphört permanent och de efterbehandlingsskyldigheter som anges i miljötillståndet har uppfyllts i tillräcklig grad så att miljötillståndet kan upphöra att gälla.

TILLÄMPADE RÄTTSANVISNINGAR

Anteckning om protokolljustering

Miljöskyddslagen (27.6.2014/527) 34, 44, 84, 85, 88, 96, 133–135 och 205 §

DELGIVNING AV BESLUTET

Detta beslut kungörs genom offentlig kungörelse på Kotka stads webbplats 10.11–19.12.2022. Handlingarna jämte besvärсанvisningar finns till påseende på Kotka stads miljöcentral, adressen Kotkantie 6, 48200 Kotka.

AVGIFT SOM TAS UT FÖR BESLUTET

För behandlingen av ärendet uppbärs en avgift på 60 €/timme i enlighet med taxan för "beslut om att tillstånd ska upphöra att gälla enligt 9 kap. i miljöskyddslagen" i den taxatabell som Kotka miljönämnd har godkänt 10.3.2022 § 21. För beredningen av ärendet har 5 timmar gått åt, varför totalt 300 euro (60 €/h x 5 h = 300 €) uppbärs för behandlingen. Faktura skickas separat.

ANSÖKAN OM ÄNDRING

I detta beslut får ändring sökas genom besvär till Vasa förvaltningsdomstol.

Föredragande: miljövårdschef Heli Ojala

Förslag: Kotka miljönämnd beslutar att miljötillståndet som beviljats Kotkan ilmailukerho (Neste Markkinointi Oy) 25.9.1997 § 245 upphör att gälla.

Beslut: Godkändes.

Verkställighet:

Utdrag:

Kotkan ilmailukerho ry, Rauno Kukkola
NTM-centralen i Sydöstra Finland / kirjaamo.kaakkois-suomi@ely-
keskus.fi
Kotka miljöcentral/arkiv
Kotka miljöcentral/fakturerings

Besvärсанvisning: Vasa förvaltningsdomstol

Anteckning om protokolljustering

D/1594/11.01.00.01/2022

§ 107 Beslut om att miljötillstånd upphör att gälla, Kotkan Kuormaus Oy

Ympla 3.11.2022 § 107

Beredare: miljöinspektör Mette-Maaria Skyttä, tfn 040 588 4447

ÄRENDE

Beslut om att miljötillstånd upphör att gälla enligt 88 § i miljöskyddslagen (527/2014) angående miljötillstånd som beviljats 31.7.2003 § 147 för Kotkan Kuormaus Oy (TETA: 1635/2003).

TILLSTÅNDSINNEHAVARE

Kotkan Kuormaus Oy
Mussalö verksamhetsställe
Tuulentie 38
48310 Kotka

FO-nummer 1094010-0

VERKSAMHETENS PLACERING OCH DET GÄLLANDE MILJÖTILLSTÅNDET

Kotkan Kuormaus Oy har ett miljötillstånd som gäller tills vidare beviljat av Kotka miljönämnd (TETA: 1635/2003, Ympla 31.7.2003 § 147) och som gäller en distributionsstation för bränsle. Verksamheten i enlighet med miljötillståndet är belägen på adressen Tuulentie 38 48310, Kotka (fastighetsbeteckning 28520-9-44).

Miljötillståndet ska upphöra att gälla, eftersom bränslebehållaren som Kotkan Kuormaus Oy använder på sin bränsledistributionsstation har bytts ut till en som är mindre än 10 m³. En distributionsstation för högst 10 m³ bränsle behöver inte registreras och inget miljötillstånd behövs.

INLEDANDE AV ÄRENDET

Kotkan Kuormaus Oy har 28.4.2022 till Kotka miljönämnd lämnat en begäran om att miljötillståndet ska upphöra gälla.

Angående miljötillståndets upphörande hölls en inspektion på adressen Tuulentie 38 onsdagen den 20 april 2022. Vid inspektionen konstaterades det att eftersom bränslebehållaren på distributionsstationen har bytts ut till en som är mindre än 10 m³ behöver distributionsstationen inte registreras och det finns ingen skyldighet att ha miljötillstånd, varför miljötillståndet ska upphöra gälla.

GRUND FÖR BEHANDLINGEN

Miljöskyddslagen 527/2014, 88 §
Statsrådets förordning om miljöskyddskrav för distributionsstationer för flytande bränslen 314/2020, 1 §

Anteckning om protokolljustering

TILLSTÅNDSMYNDIGHETENS BEHÖRIGHET

Miljöskyddslagen (527/2014) 34 §
Miljöskyddslagen (527/2014) 88 § 1 mom. 1 punkten:

Tillståndsmyndigheten kan besluta att ett tillstånd ska upphöra att gälla, om

1. verksamheten har varit avbruten minst fem år i en följd eller verksamhetsutövaren meddelar att verksamheten inte inleds eller att verksamheten har avslutats.

Kotkan Kuormaus Oy:s miljöståndspliktiga verksamhet på adressen Tuulentie 38 har upphört, men i övrigt fortsätter verksamheten på fastigheten som hittills.

BEHANDLING AV ÄRENDET

Information om ärendet har delgetts genom kungörelse 6.8–12.9.2022 på Kotka stads webbplats och på Kotka stads miljöcentral (Kotkantie 6, 48200 Kotka).

Inga anmärkningar eller åsikter har lämnats och inga utlåtanden har begärts i ärendet.

BESLUT

Kotka miljönämnd beslutar att miljötillståndet som beviljats 31.7.2003 § 147 till Kotkan Kuormaus Oy (TETA: 1635/2003) upphör att gälla, eftersom den miljötillståndspliktiga verksamheten har upphört på adressen Tuulentie 38. Miljötillståndet som upphör gälla berör en distributionsstation för bränsle.

Eftersom verksamheten på fastigheten (285-20-9-44) i övrigt fortsätter på motsvarande sätt och distributionsområdets yta är i gott skick och det inte finns några tecken på förorening krävs det inga undersökningar om förorening av marken nu. Undersökningar om förorening ska göras i samband med att verksamheten avslutas.

Om det finns skäl att misstänka förorening av marken eller grundvattnet ska den som är ansvarig för saneringen enligt 133 § i miljöskyddslagen reda ut föroreningen av området och dess saneringsbehov. Utredningen ska lämnas till statens tillsynsmyndighet (MSL 135 §), NTM-centralen i Sydöstra Finland och Kotka miljöförvaltningsmyndighet.

MOTIVERINGAR TILL BESLUTET

Ett miljötillstånd som gäller tills vidare upphör inte automatiskt enligt miljöskyddslagen (527/2014), utan myndigheten ska besluta att tillståndet upphör (MSL 88 §). Den miljötillståndspliktiga verksamheten på objektet har upphört permanent och de efterbehandlingsskyldigheter som anges i miljötillståndet har uppfyllts i tillräcklig grad så att miljötillståndet kan upphöra att gälla.

Anteckning om protokolljustering

TILLÄMPADE RÄTTSANVISNINGAR

Miljöskyddslagen (27.6.2014/527) 34, 44, 84, 85, 88, 96, 133–135 och 205 §

DELGIVNING AV BESLUTET

Detta beslut kungörs genom offentlig kungörelse på Kotka stads webbplats 10.11–19.12.2022. Handlingarna jämte besväransvisningar finns till påseende på Kotka stads miljöcentral, adressen Kotkantie 6, 48200 Kotka.

AVGIFT SOM TAS UT FÖR BESLUTET

För behandlingen av ärendet uppbärs en avgift på 60 €/timme i enlighet med taxan för "beslut om att tillstånd ska upphöra att gälla enligt 9 kap. i miljöskyddslagen" i den taxatabell som Kotka miljönämnd har godkänt 10.3.2022 § 21. För beredningen av ärendet har 5 timmar gått åt, varför totalt 300 euro (60 €/h x 5 h = 300 €) uppbärs för behandlingen. Faktura skickas separat.

ANSÖKAN OM ÄNDRING

I detta beslut får ändring sökas genom besvär till Vasa förvaltningsdomstol.

Föredragande: miljövårdschef Heli Ojala

Förslag: Kotka miljönämnd beslutar att miljötillståndet som beviljats 31.7.2003 § 147 till Kotkan Kuormaus Oy upphör att gälla.

Beslut: Godkändes.

Verkställighet:

Utdrag: Kotkan Kuormaus Oy, Tommi Kiiski
Sydöstra Finlands NTM-central / kirjaamo.kaakkois-suomi(at)ely-
keskus.fi
Kotka miljöcentral/arkiv
Kotka miljöcentral/fakturerings

Besväransvisning: Vasa förvaltningsdomstol

D/2856/00.00.01.00/2022

§ 108 Nya ersättare till miljönämnden

Ympla 3.11.2022 § 108

Beredare: Miljövårdschef Heli Ojala, tfn 044 702 4805

Föredragningstext: Ersättaren i miljönämnden Roosa Savolainen har avgått som ersättare i miljönämnden och stadsfullmäktige har på sitt sammanträde 17.10.2022 § 139 valt Katri Paatero till ny ersättare i stället för henne för den återstående mandatperioden.

Ersättaren i miljönämnden Petri Nakari har avgått som ersättare i miljönämnden och stadsfullmäktige har på sitt sammanträde 17.10.2022 § 140 valt Antti-Veikko Labbas till ny ersättare i stället för honom för den återstående mandatperioden.

Föredragande: Miljövårdschef Heli Ojala

Förslag: Miljönämnden antecknar valet av de nya ersättarna för kännedom

Beslut: Antecknades för kännedom.

Ingen anvisning för omprövningsbegäran

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

§ 109 Övriga ärenden (gemensamma)

Ympla 3.11.2022 § 109

Det fanns inga övriga ärenden.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

BEGÄRAN OM OMRÖVNING

Besvärsförbud

I fråga om följande beslut får det enligt 136 § i kommunallagen inte begäras omprövning eller anföras kommunalbesvär, eftersom beslutet endast gäller beredning eller verkställighet:

Paragraferna: 101–105, 108–111, 115, 116

I följande beslut får enligt 146 § i lagen om offentlig upphandling och koncession ändring inte sökas med stöd av kommunallagen eller lagen om rättegång i förvaltningsärenden, eftersom det är fråga om ärenden som hör till marknadsdomstolens behörighet:

Paragraferna: –

Eftersom det i fråga om följande beslut kan begäras omprövning enligt 134 § i kommunallagen, får ändring i dem inte sökas genom besvär:

Paragraferna: –

I följande beslut får det enligt 6 § 1 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden eller annan lagstiftning inte sökas ändring genom besvär:

Paragrafer och grunder för besvärsförbud

Anvisning för omprövningsbegäran

Ärenden –

Omprövningsmyndighet och rätt att begära omprövning I ovan nämnda beslut kan ändring sökas genom omprövningsbegäran till **miljönämnden**.

Omprövning får begäras av

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), samt
- kommunmedlemmar.

Avgift för omprövningsbegäran Behandlingen av en omprövningsbegäran är avgiftsfri.

Tidsfristen för omprövningsbegäran En begäran om omprövning ska framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

En part anses, om inte något annat påvisas, ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter att ett brev därom har sänts eller vid den tidpunkt som angetts i ett särskilt delgivningsintyg. När vanlig elektronisk delgivning används, anses en part ha fått del av beslutet på den tredje (3) dagen efter att meddelandet sändes, om inte annat bevisas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet. Protokollet har gjorts tillgängligt i det allmänna datanätet **10.11.2022**.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag får begäran om omprövning inlämnas första vardagen därefter.

**Omprövningsbegärens
form, innehåll och
bilagor**

En begäran om omprövning ska anföras skriftligt. Ett elektroniskt dokument uppfyller också kravet på skriftlig form.

I begäran om omprövning ska anges:

- beslut, i vilken ändring söks,
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,
- grunderna till ändringsyrkandet.

Till begäran om omprövning ska fogas de handlingar som den som begär omprövning åberopar som stöd för sin begäran, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten

Omprövningsbegäran ska undertecknas av ändringssökanden, dennes lagliga företrädare eller ombud. Av skriften ska också framgå den persons namn som begär omprövning, och om hen inte är undertecknare också undertecknarens namn, bosättningskommun, postadress och ett telefonnummer, dit meddelanden som hänförs till ärendet kan sändas. Om meddelanden eller beslut angående begäran om omprövning kan delges som ett elektroniskt beslut, ber myndigheten också om e-postadress som kontaktuppgift.

Ett elektroniskt dokument behöver inte undertecknas, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

**Inlämnande av
omprövningsbegäran**

Den som söker ändring eller ombudet som hen befullmäktigat ska lämna in omprövningsbegäran till stadsstyrelsen under tjänstetid innan tidsfristen för begäran om omprövning går ut.

Begäran om omprövning kan också lämnas in per fax eller e-post. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas. En begäran om omprövning skickas alltid på avsändarens ansvar.

**Omprövningsmyndig-
hetens
kontaktuppgifter**

Kotka stad
Miljönämnden
Kustaankatu 2, 48100 Kotka
(PB 205, 48101 Kotka)
Telefon: 05 23450 (registratorskontoret)
E-post: kirjaamo@kotka.fi
Tjänstetid: må–fr kl. 8.00–12.00 och 13.00–16.00
Under sommartid, som meddelas separat:
må–fr kl. 8.00–12.00 och 13.00–15.00

BESVÄRSANVISNING

Ärenden	§
Besvärsmyndighet och besvärsrätt	I detta beslut får ändring sökas genom besvär till Östra Finlands förvaltningsdomstol. Besvär får anföras av – den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), samt – kommunmedlemmar. Ändring i ett beslut som fattats med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställde begäran om omprövning av det ursprungliga beslutet. Om det ursprungliga beslutet har ändrats med anledning av en begäran om omprövning, får ändring i det ändrade beslutet sökas genom kommunalbesvär också av parter och av kommunmedlemmarna.
Avgift för sökande av ändring	Information om avgifter för behandlingen av besvär fås från omprövningsmyndigheten. Bestämmelser om avgifter, deras belopp och grunderna för befrielse från avgift finns i lagen om domstolsavgifter (1455/2015). I de fall där en avgift tas ut är den 270 euro.
Besvärsgrunder	Besvär får anföras på den grunden att – beslutet har tillkommit i oriktig ordning, – den myndighet som har fattat beslutet har överskridit sina befogenheter, eller – beslutet annars strider mot lag.
Besvärstid	Besvären ska lämnas in hos förvaltningsdomstolen inom 30 dagar från delfåendet av beslutet. Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. En part anses ha fått del av ett beslut, om annat inte visas, inom sju (7) dagar från att brevet skickats, vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller den tidpunkt som antecknats i ett separat delgivningsbevis. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje (3) dagen från avsändandet av meddelandet. En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut när protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet 10.11.2022. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag får besvär inlämnas till besvärsmyndigheten första vardagen därefter.
Besvärens form, innehåll och bilagor	Besvär ska anföras skriftligen. Ett elektroniskt dokument uppfyller också kravet på skriftlig form.

I besvären ska **anges**:

- beslut, i vilken ändring söks,
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,
- de grunder på vilka ändring yrkas,
- ändringssökandens namn och hemkommun,
- postadress, telefonnummer eller e-postadress, dit meddelanden om ärendet till den som söker ändring kan sändas.

Till besvärsskriften ska **fogas**:

- det överklagade beslutet i original eller avskrift,
- intyg över när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- de handlingar som ändringssökanden hänvisar till som stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvärsskriften. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person. Ett elektroniskt dokument behöver dock inte undertecknas, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Ett ombud som inte är advokat eller offentligt rättsbiträde ska bifoga en fullmakt till besvärsskriften, om ändringssökanden inte har befullmäktigat ombudet muntligen hos besvärsmyndigheten.

Inlämnande av besvär

Besvären ska inlämnas av ändringssökanden eller ett ombud som ändringssökanden befullmäktigat till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

Besvären kan också lämnas in per fax eller e-post. Besvär kan också anföras genom förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

En besvärsskrift sänds alltid på avsändarens ansvar.

Besvärsmyndighetens Östra Finlands förvaltningsdomstol kontaktuppgifter

Minna Canthin katu 64
70100 KUOPIO
(PB 1744, 70101 KUOPIO)
Tfn 029 564 2500
E-post: ita-suomi.hao@oikeus.fi
Fax: 029 564 2501

Tjänstetid: vardagar kl. 8.00–16.15

BESVÄRSANVISNING

Miljönämnden § 106, § 107

I detta beslut eller angående avgiften som uppbärs för beslutet söks ändring genom anförande av besvär till **Vasa förvaltningsdomstol**.

Besvärsrätt

Detta beslut får överklagas genom besvär av

- 1) part,
- 2) registrerad förening eller stiftelse, vars syfte är att främja miljö-, hälso- eller naturskydd eller trivseln i boendemiljön och inom vars verksamhetsområde miljökonsekvenserna i fråga förekommer,
- 3) placeringskommunen för verksamheten eller annan kommun inom vilkens område verksamhetens miljökonsekvenser förekommer,
- 4) statlig tillsynsmyndighet samt miljöskyddsmyndighet i verksamhetens placeringskommun och kommun inom verktningsområdet,
- 5) myndighet som övervakar det allmänna intresset i ärendet,
- 6) sametinget och skolternas byastämma enligt de grunder som föreskrivs i 191 § i miljöskyddslagen.

Besvärstid ja inlämnande av besvärsskriften

Detta beslut fattas efter anslag på det datum som anges i beslutet, varvid part anses ha fått del av det. Besvär ska anföras inom 30 dagar från beslutsdatumet. När besvärstiden räknas beaktas inte beslutsdagen.

Besvärsskriften ska riktas till och inlämnas till Vasa förvaltningsdomstol inom besvärstiden senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag får besvär inlämnas första vardagen därefter.

Besvärsskriften kan på eget ansvar skickas per post eller levereras med bud. Besvärshandlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de hinner fram senast under besvärstidens sista dag innan myndigheten stänger.

På eget ansvar kan besvärsskriften även lämnas per fax eller e-post. En elektroniskt inlämnad besvärsskrift ska vara levererad på så sätt att den är tillgänglig i mottagaranordningen eller i datasystemet senast på besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

Besvär kan också anföras genom förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

**Besvärens form,
innehåll och bilagor**

Besvären görs skriftligen och riktas till Vasa förvaltningsdomstol. Ett elektroniskt dokument uppfyller också kravet på skriftlig form.

I besvären ska **anges**:

- 1) beslut, i vilken ändring söks,
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,
- 3) de grunder på vilka ändring yrkas,
- 4) ändringssökandens namn och hemkommun,
- 5) postadress, telefonnummer eller e-postadress, dit meddelanden om ärendet till den som söker ändring kan sändas.

Till besvärsskriften ska **fogas**:

- 1) det överklagade beslutet i original eller avskrift,
- 2) intyg över när beslutet har delgivits, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa, samt
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten,
- 4) en fullmakt av ett eventuellt ombud, om denne inte är advokat eller offentligt rättsbiträde, eller om besvären har inlämnats elektroniskt, en utredning över ombudets befogenheter.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvärsskriften.

Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person. Ett elektroniskt dokument behöver dock inte undertecknas, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen uppbär en rättegångsavgift för behandlingen av besvärssärendet. Bestämmelser om avgifter finns i lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer 26.7.1993/701.

Kontaktinformation till Vasa förvaltningsdomstol

Besöks-/postadress: Vasa förvaltningsdomstol
Korsholmsplanen 43, 4. vån.
PB 204
65101 Vasa

Tfn Registratorskontoret 029 564 2780

Fax 029 564 2760

E-post: [vaasa.hao \(at\) oikeus.fi](mailto:vaasa.hao@oikeus.fi)

När e-post skickas ersätts (at) med tecknet @.

Telefonväxel 029 564 2611

Vasa förvaltningsdomstols registratorskontor är öppet från måndag till fredag klockan 8.00–16.15.

Jag intygar att översättningen ovan till sitt innehåll motsvarar det för mig företedda skannade originalet.

Närpes den 11 november 2022



Helena Holmlund, auktoriserad translator från finska till svenska
(Lag om auktoriserade translatorer 1231/2007)

